



DE KUNDENSERVICE
IMPORTEUR

DS Produkte GmbH • Am Heisterbusch 1 • 19258 Gallin • Deutschland

+49 38851 314650*

* Anruf in das deutsche Festnetz zum Tarif Ihres Anbieters.

EN CUSTOMER SERVICE
IMPORTER

DS Produkte GmbH • Am Heisterbusch 1 • 19258 Gallin • Germany

+49 38851 314650*

* Calls to German landlines are subject to your provider's charges.

FR SERVICE APRÈS-VENTE
IMPORTATEUR

DS Produkte GmbH • Am Heisterbusch 1 • 19258 Gallin • Allemagne

+49 38851 314650*

* Prix d'un appel vers le réseau fixe allemand au tarif de votre fournisseur.

NL KLANTENSERVICE
IMPORTEUR

DS Produkte GmbH • Am Heisterbusch 1 • 19258 Gallin • Duitsland

+49 38851 314650*

* Bellen naar het Duitse vaste netwerk tegen het tarief van uw provider.



Wäschepflege-Center 3 in 1



DE Gebrauchsanleitung

FR Mode d'emploi

EN Operating instructions

NL Gebruikershandleiding



DE WICHTIGE HINWEISE!
UNBEDINGT AUFBEWAHREN!

Auf den Ausklappseiten findest du alle Abbildungen, auf die in dieser Gebrauchsanleitung verwiesen wird. Lass diese Seiten beim Lesen der Gebrauchsanleitung bitte immer geöffnet.

Seite 1

EN IMPORTANT NOTICES!
PLEASE KEEP FOR REFERENCE!

On the fold-out pages you will find all illustrations referenced in these operating instructions. Please ensure that these pages are visible when you read the operating instructions.

Page 11

FR AVIS IMPORTANTS !
À CONSERVER IMPÉRATIVEMENT !

Sur les pages rabattables, vous trouverez toutes les illustrations référencées dans ce mode d'emploi. Veuillez laisser ces pages toujours ouvertes lorsque vous consultez le mode d'emploi.

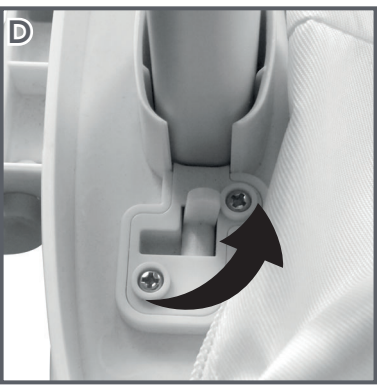
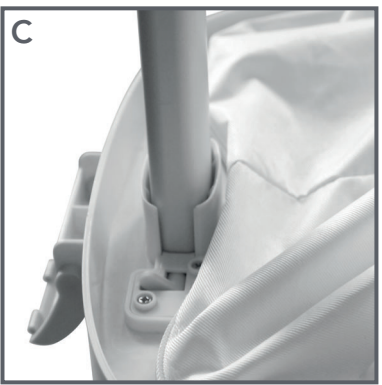
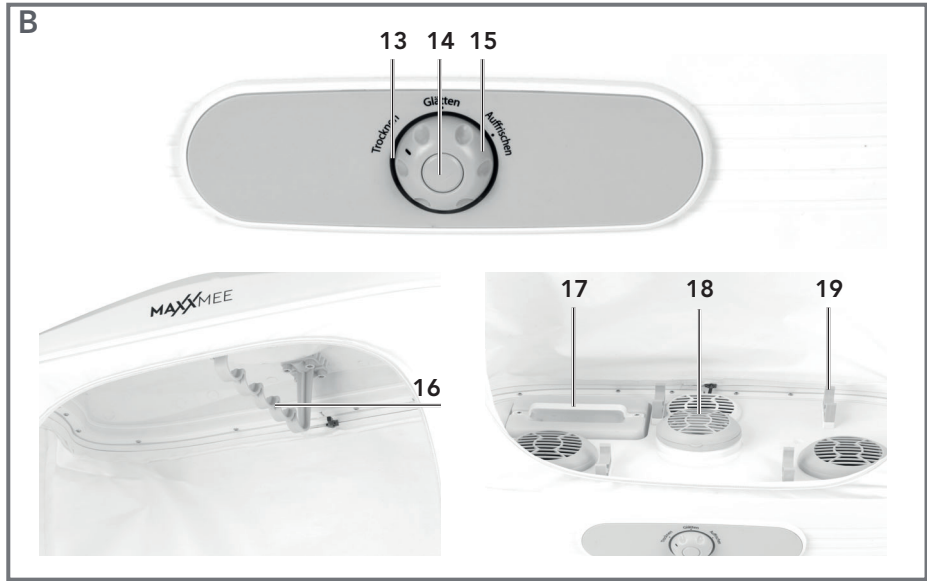
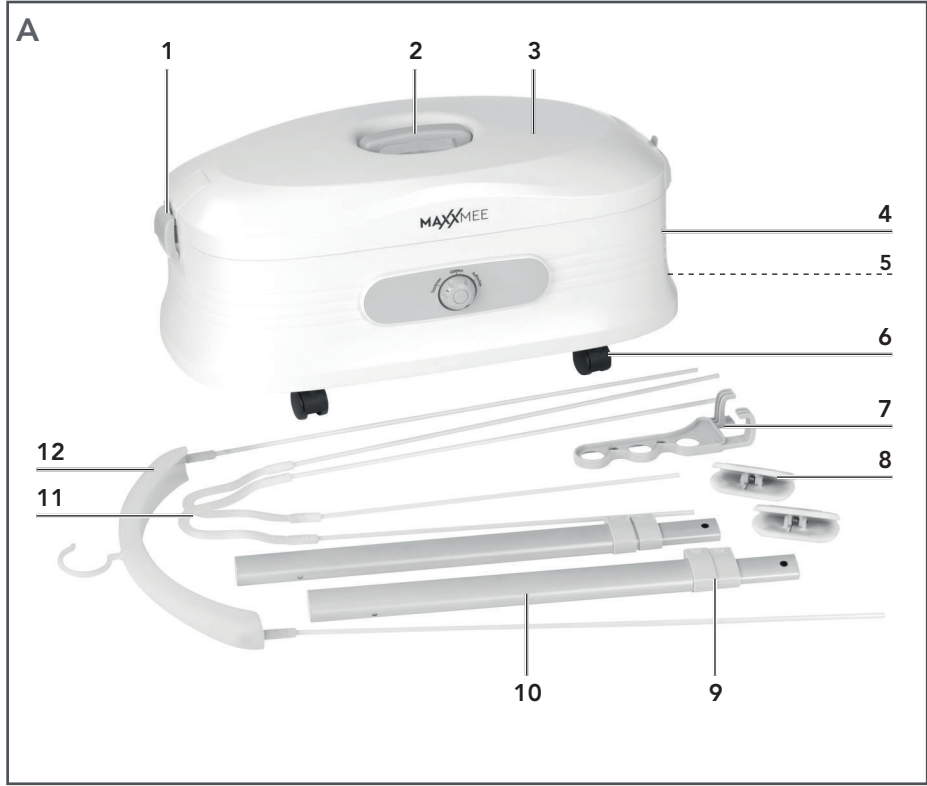
Page 21

NL BELANGRIJKE AANWIJZINGEN!
BESLIST BEWAREN!

Op de uitklappagina's vindt u alle afbeeldingen waarnaar in deze gebruikershandleiding wordt verwezen. Laat deze pagina's tijdens het lezen van de gebruikershandleiding altijd geopend.

Pagina 31





INHALTSVERZEICHNIS

Lieferumfang	1	Kleidung vorbereiten	6
Auf einen Blick	1	Funktionen	7
Symbole	2	Benutzung	7
Signalwörter	2	Tipps und Hinweise	8
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	2	Reinigung und Aufbewahrung	8
Sicherheitshinweise	3	Entkalken	9
Montage	5	Problembehebung	10
Wassertank füllen	6	Entsorgung	10
		Technische Daten	10

LIEFERUMFANG

- Deckel mit Griff 1 x
- Hauptgerät 1 x
- Aufhängevorrichtung 1 x
- Teleskopstange 2 x
- Stoffhülle mit Reißverschluss 1 x
- Wasserauffangschale 1 x
- Wassertank (1,2 Liter) 1 x
- Spannbügel-Sets 5 x (je 1 Spannbügel, 2 Armspanner, 2 Gewichte)
- Anti-Kalk-Filter 1 x (im Wassertank)
- Gebrauchsanleitung 1 x

Den Lieferumfang auf Vollständigkeit und die Bestandteile auf Transportschäden überprüfen. Bei Schäden nicht verwenden, sondern den Kundenservice kontaktieren.

Eventuelle Folien, Aufkleber oder Transportschutz vom Gerät abnehmen.

Niemals das Typenschild und eventuelle Warnhinweise entfernen!

AUF EINEN BLICK

(Abbildung A)

- 1 Verschluss des Deckels
- 2 Handgriff
- 3 Deckel
- 4 Hauptgerät
- 5 Hauptschalter (auf der Rückseite)
- 6 Rollen mit Feststelltaste
- 7 Aufhängevorrichtung
- 8 Gewichte
- 9 Verschlüsse der Teleskopstangen
- 10 Teleskopstangen
- 11 Armspanner
- 12 Spannbügel

(Abbildung B)

- 13 Betriebsleuchte
- 14 Taste ►II
- 15 Einstellrad
- 16 Bügelhalter
- 17 Wassertank (herausnehmbar)
- 18 Lüftungsschlitze Innenraum
- 19 Halterungen (für die Aufbewahrung der Teleskopstangen)

Liebe Kundin, lieber Kunde,

wir freuen uns, dass du dich für unser **MAXXMEE Wäschepflege-Center 3 in 1** entschieden hast. Es bietet dir auf kleinstem Raum 3 Funktionen: Schnelltrocknung von Kleidung, Auffrischen durch Dampf und Glättung. Nach dem Gebrauch kannst du das Gerät einfach wieder platzsparend zusammenfallen.

Solltest du Fragen zum Gerät sowie zu Ersatz- / Zubehörteilen haben, kontaktiere den Kundenservice über unsere Website: **www.dspro.de/kundenservice**

Wir wünschen dir viel Freude an deinem **MAXXMEE Wäschepflege-Center 3 in 1**.

Informationen zur Gebrauchsanleitung

Lies vor dem ersten Gebrauch des Gerätes diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch und bewahre sie für spätere Fragen und weitere Nutzer auf. Sie ist ein Bestandteil des Gerätes. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Gebrauchsanleitung nicht beachtet werden.

SYMBOLE

Gefahrenzeichen: Diese Symbole zeigen mögliche Gefahren an.



Die dazugehörigen Sicherheitshinweise aufmerksam lesen und befolgen.



Ergänzende Informationen



Gebrauchsanleitung vor Benutzung lesen!



Vorsicht: heiße Oberflächen!



Dieses Gerät arbeitet mit heißem Dampf!



Symbol für Wechselstrom

WARNUNG

warnt vor möglichen schweren Verletzungen und Lebensgefahr

VORSICHT

warnt vor leichten bis mittelschweren Verletzungen

HINWEIS

warnt vor Sachschäden

BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist zum Trocknen, Bedampfen und Bügeln von Textilien, wie z. B. Blusen, Hemden bestimmt. Empfindliche Textilien wie z. B. Wolle o. Ä. sollten mit dem Gerät lediglich aufgefrischt, nicht aber geglättet oder getrocknet werden. Immer die Waschetiketten der Textilien beachten!
- Das Gerät ist für maschinengeschleuderte oder trockene Wäsche bestimmt.



WARNUNG: Das Gerät ist ausschließlich dafür geeignet Textilien, die in Wasser gewaschen wurden, zu trocknen.

SIGNALWÖRTER**GEFAHR**

warnt vor schweren Verletzungen und Lebensgefahr

- Das Gerät ist für den privaten Gebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.
- Das Gerät nur für den angegebenen Zweck und nur wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Verkalkung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

SICHERHEITSHINWEISE



Warnung: Alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Gerät versehen ist, beachten. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder Verletzungen verursachen.

- Dieses Gerät kann von **Kindern** ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- **Kinder** dürfen **nicht** mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch **Kinder** ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- **Kinder** unter 8 Jahren und Tiere vom Gerät und der Anschlussleitung fernhalten.



VORSICHT: heiße Oberflächen! Das Hauptgerät wird während des Gebrauchs heiß. Nicht während oder kurz nach dem Gebrauch berühren.



VORSICHT: heißer Dampf! Das Gerät arbeitet mit heißem Dampf! Das Gerät mit Vorsicht bedienen.

- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt gelassen werden, während es an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Das Gerät ist bei Nichtbenutzung, vor dem Zusammenbau, dem Auseinandernehmen oder dem Reinigen stets auszuschalten und vom Stromnetz zu trennen.

- Keine Veränderungen an dem Gerät vornehmen. Wenn die Anschlussleitung des Gerätes beschädigt wird, muss diese durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person (z. B. Fachwerkstatt) ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Das Gerät darf nicht verwendet werden, wenn es heruntergefallen ist, sichtbare Anzeichen von Beschädigungen aufweist oder undicht ist.
- Das Gerät vollständig abkühlen lassen, bevor der Wassertank entleert und / oder das Gerät gereinigt und verstaut wird.
- Unbedingt die Hinweise im Kapitel „Reinigung und Aufbewahrung“ beachten.



GEFAHR – Stromschlaggefahr

- Das Gerät nur in geschlossenen Räumen verwenden.
- Das Gerät nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit verwenden.
- Das Gerät und die Anschlussleitung niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen und sicherstellen, dass diese nicht ins Wasser fallen oder nass werden können.
- Sollte das Gerät ins Wasser fallen, sofort die Stromzufuhr unterbrechen. Nicht versuchen, dieses aus dem Wasser zu ziehen, während es an das Stromnetz angeschlossen ist!
- Das Gerät und die Anschlussleitung niemals mit feuchten Händen berühren, wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Während des Betriebes kann Wasserdampf aufsteigen. Aus diesem Grund das Gerät nicht unter andere elektronische Geräte stellen.



WARNUNG – Verletzungsgefahr

- Kinder und Tiere von Plastikbeuteln und -folien fernhalten. Es besteht Erstickungsgefahr.

- Darauf achten, dass die Anschlussleitung keine Stolpergefahr darstellt.
- Das Gerät darf während des Gebrauchs nicht bewegt werden.
- Sicherstellen, dass die Anschlussleitung stets außer Reichweite von Kleinkindern und Tieren ist. Es besteht Strangulationsgefahr!



WARNUNG – Brandgefahr

- Das Gerät nicht zusammen mit anderen Verbrauchern (mit hoher Wattleistung) an eine Mehrfachsteckdose anschließen, um eine Überlastung und ggf. einen Kurzschluss (Brand) zu vermeiden.
- Das Gerät nicht in Verbindung mit Verlängerungskabeln nutzen.
- Das Gerät nicht in der Nähe von brennbarem Material betreiben.

HINWEIS – Risiko von Material- und Sachschäden

- Das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose, die mit den technischen Daten des Gerätes übereinstimmt, anschließen. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen gut zugänglich sein, damit

die Netzverbindung schnell getrennt werden kann.

- Vor der Benutzung des Gerätes die Pflegehinweise des zu glättenden Stoffes lesen. Manche Stoffe, wie z. B. Leder und Wildleder sowie Stoffe mit Volants, Pailletten und Applikationen dürfen nicht bedampft werden!
- Die Lüftungsschlitze niemals zudecken und keine Gegenstände hineinstecken.
- Die Anschlussleitung so verlegen, dass sie nicht gequetscht oder geknickt wird und nicht mit heißen Flächen in Berührung kommt (gilt auch für die heißen Flächen des Gerätes!).
- Das Gerät immer erst ausschalten, bevor der Stecker aus der Steckdose gezogen wird.
- Das Gerät ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen, wenn während des Betriebs ein Fehler auftritt, bei einem Stromausfall oder vor einem Gewitter.
- Das Gerät niemals an der Anschlussleitung ziehen oder tragen. Beim Herausziehen aus der Steckdose immer am Netzstecker und nie am Netzkabel ziehen!
- Das Gerät vor anderen Wärmequellen, offenem Feuer, Minustemperaturen, lang anhaltender Feuchtigkeit, Nässe und Stößen schützen.
- Nur Original-Zubehörteile des Herstellers verwenden, um die Funktionsweise des Gerätes nicht zu beeinträchtigen und eventuelle Schäden zu verhindern.

MONTAGE

Beachten!

- Das Gerät immer mit einem Freiraum nach oben (ca. 1,5 m) und zu allen Seiten (ca. 40 cm) auf einen trockenen, ebenen, festen und wasser-

wie hitzeunempfindlichen Untergrund stellen.

1. Wurde das Gerät an der gewünschten Stelle platziert, die vorderen Rollen (6) sichern, indem die Feststelltas-ten nach unten gedrückt werden.
2. Die beiden Verschlüsse (1) am Deckel (3) aufklappen, diesen abnehmen und ggf. mit Stoffhülle zur Seite legen.
3. Sollte die Stoffhülle nicht am Deckel angebracht sein, diese aus dem Hauptgerät (4) entnehmen, auseinanderfalten und mithilfe des Reißverschlusses am Deckel befestigen.
4. Die Teleskopstangen (10) aus den Halterungen (19) am Hauptgerät herausnehmen und in die dafür vorgesehenen Aussparungen stecken (Abbildung C). Die Verschlüsse (9) an den Teleskopstangen sollten dabei nach außen zeigen.
5. Die Sicherungen am Hauptgerät zu den Teleskopstangen drücken, um diese zu fixieren (Abbildung D).
6. Den Deckel auf die Teleskopstangen aufsetzen, er muss hörbar einrasten. Dabei darauf achten, dass die Öffnung der Stoffhülle zur Vorderseite des Hauptgerätes zeigt.
7. Die Verschlüsse an den Teleskopstangen öffnen und diese vollständig ausziehen. Alle Verschlüsse wieder gut schließen.
8. Die Stoffhülle mithilfe des Reißverschlusses am Hauptgerät befestigen.

Das Auseinanderbauen erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

- Dabei darauf achten, dass die beiden Rasten am Deckel leicht angehoben werden müssen, um diesen von den Teleskopstangen abzunehmen.
- Bevor die Teleskopstangen aus dem Hauptgerät gezogen werden, unbedingt die Sicherungen wieder lösen!



Sollte die Stoffhülle zu straff sein, um sie mit dem Reißverschluss einfach am Hauptgerät anzubringen, die Teleskopstangen noch einmal ein kleines Stück zusammenschieben, den Reißverschluss befestigen und dann wieder vollständig ausziehen.

Es kann aber auch Leitungswasser verwendet werden. Dann muss der Anti-Kalk-Filter immer im Wassertank eingesetzt sein und das Gerät sollte alle 4 – 6 Wochen entkalkt werden (siehe Kapitel „Entkalken“).

WASSERTANK FÜLLEN



Wasserrückstände im Wassertank (17) sind darauf zurückzuführen, dass dieses Gerät geprüft worden ist und stellen keinen Mangel dar.

1. Vergewissern, dass das Gerät nicht an das Stromnetz angeschlossen und, bei vorheriger Benutzung, ausreichend abgekühlt ist.
2. Darauf achten, dass das Abflussventil auf der Rückseite des Hauptgerätes (4) geschlossen ist (• auf Position).
3. Den Reißverschluss vorne an der Stoffhülle öffnen.
4. Den Wassertank herausnehmen (**Abbildung E**).
5. Den Wassertank auf der Unterseite öffnen, den Kalkfilter herausnehmen und Wasser bis zum Rand (max. 1,2 l) einfüllen (**Abbildung E**).
6. Den Kalkfilter wieder einsetzen und den Verschluss handfest verschrauben.
7. Den Wassertank in das Hauptgerät einsetzen.

Wichtiger Hinweis zum verwendeten Wasser

Wir empfehlen zum Gebrauch ausschließlich destilliertes Wasser zu verwenden. Hierfür muss der Anti-Kalk-Filter aus dem Wassertank herausgenommen werden. Vorteil: Das Gerät muss nicht entkalkt werden!

KLEIDUNG VORBEREITEN

Beachten!

- **Unbedingt die Waschetiketten der zu trocknenden / glättenden Textilien beachten!**

1. Das gewünschte Kleidungsstück auf einen Spannbügel (12) ziehen.



Ein Spannbügel besteht aus einem Hängebügel und zwei Spannstangen. Diese Stangen sollten immer, vor allem beim Glätten, am Hängebügel angebracht sein, um das Kleidungsstück optimal in Form zu halten.

2. Je nach Wunsch die Ärmelspanner (11) in die Ärmel des Hemdes oder der Bluse stecken: Diese dafür etwas zusammendrücken und vollständig in den Ärmel schieben, sodass das gebogene Ende aus dem Ärmel herauschaut (**Abbildung F**).



Beim Glätten sollten die Ärmelspanner immer in den Ärmeln stecken, damit diese ebenfalls optimal geglättet werden.

3. Die Gewichte (8) mithilfe der Klemmen unten am Kleidungsstück anbringen.



Vor allem Knopfleisten sollten beschwert werden, damit sie sich beim Trocknen / Glätten nicht verziehen können.

FUNKTIONEN

Das Gerät verfügt über drei auswählbare Modi: Trocknen, Glätten und Auffrischen. Jeder Modus durchläuft einen eigenen Zyklus.

Stand-by

Nach dem Einschalten des Gerätes über den Hauptschalter (5) befindet sich das Gerät im Stand-by. Die Betriebsleuchte (13) blinkt abwechselnd rot – grün – blau.

Nach jedem Modus schaltet sich das Gerät automatisch in den Stand-by, was erneut durch die Betriebsleuchte angezeigt wird.

Modus Trocknen

Es wird Luft von außen angesogen, erwärmt und in die Stoffhülle abgegeben, bis die Kleidung trocken ist.

Die Betriebsleuchte (13) pulsiert rot.

Dauer: Je nach Feuchtigkeit der Kleidung 20 – 120 Minuten.

Es ertönt ein Signalton und zuletzt wird kalte Luft in die Stoffhülle abgegeben.

Die Betriebsleuchte pulsiert blau.

Dauer: 2 Minuten

Es ertönt ein Signalton und die Betriebsleuchte blinkt rot, so lange der Innenbereich der Stoffhülle noch warm ist. Sobald der Innenbereich genügend abgekühlt ist, ertönen 3 Signaltöne und das Gerät schaltet in den Stand-by.

Modus Glätten



VORSICHT: heißer Dampf! Auf der Rück- und Unterseite des Gerätes tritt heißer Dampf aus. Es besteht Verbrühungsgefahr!

Das Wasser im Wassertank (17) wird erhitzt und der erzeugte Dampf wird in die Stoffhülle abgegeben.

Dauer: ca. 15-20 min. Die Betriebsleuchte (13) pulsiert grün.

Es ertönt ein Signalton und anschließend wird warme Luft in die Stoffhülle abgegeben, bis die Kleidung trocken ist.

Die Betriebsleuchte pulsiert rot.

Dauer: Je nach Feuchtigkeit der Kleidung 20 – 120 Minuten.

Es ertönt ein Signalton und zuletzt wird kalte Luft in die Stoffhülle abgegeben.

Die Betriebsleuchte pulsiert blau.

Dauer: 2 Minuten

Es ertönt ein Signalton und die Betriebsleuchte blinkt rot, so lange der Innenbereich der Stoffhülle noch warm ist. Sobald der Innenbereich genügend abgekühlt ist, ertönen 3 Signaltöne und das Gerät schaltet in den Stand-by.

Modus Auffrischen

Kalte Luft wird von außen angesogen und in die Stoffhülle abgegeben.

Die Betriebsleuchte (13) pulsiert blau.

Dauer: ca. 10 Minuten



Jeder Modus kann mit der Taste ►II (14) manuell unterbrochen, geändert oder gestoppt werden.

Es ertönen 3 Signaltöne und das Gerät schaltet in den Stand-by.

BENUTZUNG

Beachten!

- Das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt lassen.
- Darauf achten, dass die Gewichte während der Benutzung ebenfalls heiß werden können. Diese entsprechend abkühlen lassen, bevor sie vom Kleidungsstück abgenommen werden.
- Das Gerät nach jedem Bügelvorgang abkühlen lassen.



Für beste Ergebnisse sollte das Gerät in einem möglichst kühlen Raum verwendet werden. Wir empfehlen eine maximale Raumtemperatur von 25 °C.

1. Das Gerät vollständig aufbauen bzw. auseinanderziehen (siehe Kapitel „Montage“).
2. Soll der Modus Glätten angewendet werden, den Wassertank (17) befüllen (siehe Kapitel „Wassertank füllen“).
3. Den Bügelhalter (16) herunterklappen (Abbildung G).
4. Das oder die gewünschten Kleidungsstücke vorbereiten (siehe Kapitel „Kleidung vorbereiten“) und in den Bügelhalter einhängen.
5. Die Stoffhülle mit dem Reißverschluss verschließen.
6. Den Netzstecker in eine gut zugängliche Steckdose stecken.
7. Den Hauptschalter (5) auf der Rückseite des Hauptgerätes (4) auf die Position I stellen. Es ertönt ein Signalton und die Betriebsleuchte (13) blinkt abwechselnd rot-grün-blau. Das Gerät befindet sich im Stand-by.
8. Den gewünschten Modus durch Drehen des Einstellrades (15) auswählen (siehe Kapitel „Funktionen“).
9. Die Taste ►II (14) drücken, um das Gerät zu starten. Es ertönt ein Signalton und die Betriebsleuchte pulsiert in der entsprechenden Farbe.
Das Gerät durchläuft nun den eingestellten Modus (siehe Kapitel „Funktionen“). Nach Beendigung des Modus ertönen 3 Signaltöne und das Gerät schaltet sich automatisch in den Stand-by-Modus. Die Betriebsleuchte leuchtet wieder abwechselnd rot-grün-blau.



Wenn das Wasser im Wassertank alle ist, ertönen 5 Signaltöne, bevor das Gerät in den Stand-by schaltet.

10. Den Hauptschalter auf die Position 0 stellen und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
11. Das Gerät vollständig abkühlen lassen.

TIPPS UND HINWEISE

- Für optimale Ergebnisse empfehlen wir immer nur 3 Kleidungsstücke anstatt 5 zeitgleich zu Trocknen, zu Glätten oder Aufzufrischen.
- Je nach Material und Materialstärke der Kleidungsstücke kann die Dauer der Modi Trocknen und Glätten variieren. Wir empfehlen, zwischendurch zu überprüfen wie trocken oder glatt die Kleidungsstücke bereits sind und ggf. den Modus manuell zu ändern oder zu beenden.
- Weit auseinanderstehende Knöpfe können dazu führen, dass sich die Knopfleiste beim Glätten leicht wellt. Hier empfiehlt es sich, die Knopfleiste direkt nach dem Glätten nochmals mit den Händen glatt zu ziehen.
- Beim Zusammenklappen des Gerätes, den Deckel (3) mit angebrachter Stoffhülle 1 – 2 Mal drehen, sodass sich die Stoffhülle eindreht. So lässt sich die Stoffhülle einfacher im Hauptgerät (4) verstauen.

REINIGUNG UND AUFBEWAHRUNG

Beachten!

- Es darf keine Flüssigkeit in das Gerät (mit Ausnahme des Wassertanks) eindringen. Das Hauptgerät niemals in Wasser tauchen!
- Zum Reinigen keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel oder Reinigungspads verwenden. Diese können die Oberflächen beschädigen.
- Das Gerät regelmäßig mit einem feuchten Tuch und ggf. etwas mildem Reinigungsmittel abwischen. Gründlich nachtrocknen.
- Wurde der Modus Glätten verwendet, nach dem Vorgang die Wasser-

auffangschale auf der Rückseite aus dem Hauptgerät (4) herausziehen und ausleeren. Darin kann sich Kondenswasser gesammelt haben.

Zusätzlich das Abflussventil auf der Rückseite des Hauptgerätes öffnen: dafür • auf Position  drehen. Einen Behälter unterstellen und das Wasser aus dem Boiler laufen lassen (Abbildung H).

- Der Wassertank (17) und der Boiler sollten regelmäßig entkalkt werden, wenn Leitungswasser verwendet wird (siehe Kapitel „Entkalken“).
- Vor dem Verstauen alle Teile vollständig trocknen lassen.
- Falls vorhanden restliches Wasser aus dem Wassertank entfernen, bevor das Gerät verstaut wird. Dafür das Abflussventil auf der Rückseite des Hauptgerätes öffnen: • auf Position  drehen. Einen Behälter unterstellen und das Wasser aus dem Boiler laufen lassen (Abbildung H).
- Das Gerät am besten auseinandergebaut und zusammengeklappt an einem sauberen, trockenen, vor Sonne geschützten sowie für Kinder und Tiere unzugänglichen Ort aufbewahren.

ENTKALKEN

Kalkablagerungen führen zu Energieverlusten und verkürzen die Lebensdauer des Gerätes. Je dicker eine Kalkschicht ist, umso schwerer lässt sie sich wieder entfernen.

Wir empfehlen deshalb Kalkablagerungen entsprechend der Wasserqualität in der Gegend und der Häufigkeit der Verwendung regelmäßig (ca. alle 4 – 6 Wochen) mit einem Entkalkungsmittel zu entfernen.

1. Den Kalkfilter aus dem Wassertank (17) entnehmen und den Wassertank mit einer Konzentrat-

Wasser-Lösung von maximal 1:20 (Ein Teil Konzentrat und 20 Teile Wasser) befüllen (siehe Kapitel „Wassertank füllen“).

2. Den Wassertank in das Hauptgerät (4) einsetzen.
3. Den Netzstecker in eine gut zugängliche Steckdose stecken.
4. Den Hauptschalter (5) auf die Position I stellen. Es ertönt ein Signalton und die Betriebsleuchte (13) blinkt abwechselnd rot-grün-blau. Das Gerät befindet sich im Stand-by.
5. Den Modus Glätten auswählen (siehe Kapitel „Funktionen“) und die Taste ►II (14) drücken, um das Gerät zu starten. Es ertönt ein Signalton und die Betriebsleuchte pulsiert.
6. Das Gerät für ca. 10 Minuten laufen lassen und dann manuell stoppen (die Taste ►II erneut drücken).
7. Den Hauptschalter auf die Position 0 stellen und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
8. Das Gerät vollständig abkühlen lassen.
9. Den Wassertank entnehmen und gründlich ausspülen.
10. Das Abflussventil auf der Rückseite des Hauptgerätes öffnen: dafür • auf Position  drehen. Einen Behälter unterstellen und das Wasser aus dem Boiler laufen lassen (Abbildung H).

PROBLEMBEHEBUNG

Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, überprüfen, ob ein Problem selbst behoben werden kann. Lässt sich mit den nachfolgenden Schritten das Problem nicht lösen, den Kundenservice kontaktieren.



Nicht versuchen, ein elektrisches Gerät selbst zu reparieren!

Das Gerät funktioniert nicht, die Betriebsleuchte (13) leuchtet nicht.

Der Netzstecker steckt nicht richtig in der Steckdose.

- Den Sitz korrigieren.

Die Steckdose ist defekt.

- Eine andere Steckdose ausprobieren.

Das Gerät wurde nicht über den Hauptschalter (5) eingeschaltet.

- Das Gerät einschalten.

Das Gerät schaltet sich plötzlich ab.

Die Lüftungsschlitze (18) sind zugedeckt bzw. verstopft.

- Die Lüftungsschlitze von Staub oder Fremdkörpern befreien.

Das Gerät verfügt über eine Sicherheitsabschaltautomatik. Bei Überhitzung schaltet es sich automatisch ab.

- Gerät abkühlen lassen und erneut einschalten.

Geruchsentwicklung

Bei der ersten Benutzung des Gerätes kann es auf Grund von Produktionsrückständen zur Geruchsentwicklung kommen. Dies ist jedoch ungefährlich und stellt sich im Laufe der Benutzung ein.

- Für einen gut durchlüfteten Raum sorgen.

ENTSORGUNG



Das Verpackungsmaterial umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.



Dieses Gerät unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE). Dieses Gerät nicht als normalen Hausmüll, sondern umweltgerecht über einen behördlich zugelassenen Entsorgungsbetrieb entsorgen.

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer:	01857
Modellnummer:	KB-6005
Stromversorgung:	220 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Leistung:	1350 W
Betriebsdauer	max. 120 Min
Max. Füllmenge Wassertank:	1200 ml
ID Gebrauchsanleitung:	Z 01857 M DS V1.2 0520 uh



Alle Rechte vorbehalten.

LIST OF CONTENTS

Items Supplied 11

At A Glance 11

Symbols 12

Signal Words 12

Intended Use 12

Safety Notices 13

Assembly 15

Filling the Water Tank 15

Preparing Clothing 16

Functions 16

Use 17

Tips and Hints 18

Cleaning and Storage 18

Descaling 18

Troubleshooting 19

Disposal 20

Technical Data 20

ITEMS SUPPLIED

- Lid with handle 1 x
- Main device 1 x
- Suspension device 1 x
- Telescopic rod 2 x
- Fabric cover with zip 1 x
- Water collecting tray 1 x
- Water tank (1.2 litres) 1 x
- Hanger sets 5 x (1 hanger, 2 arm tensioners, 2 weights each)
- Anti-limescale filter 1 x (in the water tank)
- Operating instructions 1 x

Check the items supplied for completeness and the components for transport damage. If you find any damage, do not use the device but contact our customer service department.

Remove any possible films, stickers or transport protection from the device.

Never remove the rating plate and any possible warnings!

AT A GLANCE

(Illustration A)

- 1 Fastener for the lid
- 2 Handle
- 3 Lid
- 4 Main device
- 5 Main switch (on the back)
- 6 Castors with locking button
- 7 Suspension device
- 8 Weights
- 9 Fasteners of the telescopic rods
- 10 Telescopic rods
- 11 Arm tensioners
- 12 Hangers

(Illustration B)

- 13 Operating lamp
- 14 Button ►II
- 15 Dial
- 16 Hanger holder
- 17 Water tank (removable)
- 18 Ventilation slots on inside
- 19 Holders (for storing the telescopic rods)

Dear Customer,

We are delighted that you have chosen our **MAXXMEE Laundry Care Centre 3 in 1**. It offers you three functions in a very small space: quick drying of clothing, freshening up with steam and smoothing. After you have finished using the device, you can simply collapse it to save space.

If you have any questions about the device and about spare parts/accessories, contact the customer service department via our website: www.dspro.de/kundenservice

We hope you have a lot of fun with your **MAXXMEE Laundry Care Centre 3 in 1**.

Information About the Operating Instructions

Before using the device for the first time, please read through these operating instructions carefully and keep them for future reference and other users. They form an integral part of the device. The manufacturer and importer do not accept any liability if the information in these operating instructions is not complied with.

SYMBOLS



Danger symbols: These symbols indicate possible dangers. Read the associated safety notices carefully and follow them.



Supplementary information



Read operating instructions before use!



Caution: hot surfaces!



This device operates with hot steam!



Symbol for alternating current

SIGNAL WORDS

DANGER	warns of serious injuries and danger to life
WARNING	warns of possible serious injuries and danger to life
CAUTION	warns of slight to moderate injuries
NOTICE	warns of material damage

INTENDED USE

- This device is intended to be used for drying, steaming and ironing textiles such as blouses and shirts. Delicate textiles such as wool or similar fabrics should merely be freshened up with the device, but not smoothed or dried. Always follow the care labels for the textiles!
- The device is intended for machine-spun or dry laundry.



WARNING: The device is only suitable for drying textiles which have been washed in water.

- The device is for personal use only and is not intended for commercial applications.
- Use the device only for the specified purpose and as described in the operating instructions. Any other use is deemed to be improper.
- The warranty does not cover faults caused by incorrect handling, calcification, damage or attempted repairs. The same applies to normal wear and tear.

SAFETY NOTICES



Warning: Note all safety notices, instructions, illustrations and technical data provided with this device. Failure to follow the safety notices and instructions may result in electric shock, fire and / or injuries.

- This device may be used by **children** aged 8 and over and by people with reduced physical, sensory or mental abilities or a lack of experience and/or knowledge if they are supervised or have received instruction on how to use the device safely and have understood the dangers resulting from failure to comply with the relevant safety precautions.
- **Children** must **not** play with the device.
- Cleaning and user maintenance must not be carried out by **children** without supervision.
- **Keep children** younger than 8 years of age and animals away from the device and the connecting cable.



CAUTION: hot surfaces! The main device will get hot during use. Do not touch it during or shortly after use.



CAUTION: hot steam! The device operates with hot steam! Operate the device with caution.

- The device must not be left unattended while it is connected to the mains power.
- The device must always be switched off and disconnected from the mains power when it is not in use, before it is assembled, disassembled or cleaned.
- Do not make any modifications to the device. If the connecting cable of the device is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its customer service department or a similarly qualified person (e.g. specialist workshop) in order to avoid any hazards.
- The device must not be used if it has been dropped, shows visible signs of damage or leaks.
- Allow the device to cool down completely before the water tank is emptied and / or the device is cleaned and stored away.

- It is essential to follow the instructions in the “Cleaning and Storage” chapter.



DANGER – Danger of Electric Shock

- Use the device only in closed rooms.
- Do not use the device in rooms with high humidity.
- Never immerse the device and the connecting cable in water or other liquids and ensure that these components cannot fall into water or become wet.
- If the device does fall into water, switch off the power supply immediately. Do not attempt to pull it out of the water while it is connected to the mains power!
- Never touch the device and the connecting cable with wet hands when the device is connected to the mains power.
- Steam may rise during operation. For this reason, do not place the device under other electronic devices.



WARNING – Danger of Injury

- Keep children and animals away from plastic bags and films. There is a danger of suffocation.
- Make sure that the connecting cable does not present a trip hazard.
- The device must not be moved during use.
- Make sure that the connecting cable is always kept out of the reach of small children and animals. There is a danger of strangulation!



WARNING – Danger of Fire

- Do not connect the device along with other consumers (with a high wattage) to a multiple socket in order to prevent overloading and a possible short circuit (fire).

- Do not use the device in conjunction with extension cables.
- Do not operate the device in the vicinity of combustible material.

NOTICE – Risk of Damage to Material and Property

- Only connect the device to a plug socket that is properly installed and matches the technical data of the device. The plug socket must also be readily accessible after connection so that the connection to the mains can quickly be isolated.
- Before using the device, read the care instructions for the fabric which is to be smoothed. Some fabrics such as leather and suede as well as fabrics with flounces, sequins and appliqués must not be steamed!
- Never cover up the ventilation slots and do not insert any objects into them.
- Lay the connecting cable in such a way that it is not squashed or bent and does not come into contact with hot surfaces (also applies to the hot surfaces of the device!).
- Always switch off the device first before the plug is pulled out of the plug socket.
- Switch off the device and pull the mains plug out of the plug socket if an error occurs during operation, when there is a power cut or before a thunderstorm.
- Never pull or carry the device by the connecting cable. When you pull the mains plug out of the plug socket, always pull on the mains plug and never the mains cable!
- Protect the device from other heat sources, naked flames, sub-zero tem-

peratures, persistent moisture, wet conditions and impacts.

- Use only original accessories from the manufacturer in order to guarantee that there is no interference that may prevent the device from working and to avoid possible damage.

ASSEMBLY

Please Note!

- Always place the device with sufficient clear space above it (approx. 1.5 m) and on all sides (approx. 40 cm) on a dry, flat, solid, water-resistant and heat-resistant surface.

1. Once the device has been placed in the position you want, secure the front castors (6) by pressing down the locking buttons.
2. Flip up the two fasteners (1) on the lid (3), take it off and place it to one side with the fabric cover.
3. If the fabric cover is not attached to the lid, remove it from the main device (4), fold it out and secure it on the lid with the zip.
4. Remove the telescopic rods (10) from the holders (19) on the main device and plug them into the recesses which are provided for them (Illustration C). The fasteners (9) on the telescopic rods should be pointing outwards.
5. Press the fixings on the main device towards the telescopic rods to fix them in place (Illustration D).
6. Place the lid on the telescopic rods, it must be heard to engage. When you do this, make sure that the opening of the fabric cover faces the front of the main device.
7. Open the fasteners on the telescopic rods and pull them all the way out. Close all fasteners properly again.

8. Fix the fabric cover with the zip on the main device.

The device is disassembled in the reverse order.

- When you do this, be aware that the two catches on the lid need to be lifted up slightly to detach it from the telescopic rods.
- Before the telescopic rods are pulled out of the main device, it is essential to release the fixings again!



If the fabric cover is too taut to allow it to be attached to the main device easily with the zip, slide the telescopic rods together again a little, fasten the zip and then fully undo it again.

FILLING THE WATER TANK



Water residues in the water tank (17) are attributable to the fact that this device has been tested and do not constitute a defect.

1. Make sure that the device is not connected to the mains power and has cooled down sufficiently if used previously.
2. Make sure that the drain valve on the back of the main device (4) is closed (• to position).
3. Open the zip on the front of the fabric cover.
4. Take out the water tank (Illustration E).
5. Open the water tank on the bottom, take out the limescale filter and pour water up to the rim (max. 1.2 l) (Illustration E).
6. Reinsert the limescale filter and screw the cap handtight.
7. Insert the water tank into the main device.

Important Notice About the Water Used

We recommend that you only ever use distilled water. For this purpose, the anti-limescale filter must be taken out of the water tank. Advantage: The device does not need to be descaled!

But tap water can also be used. Then the anti-limescale filter must always be inserted in the water tank and the device should be descaled every 4 – 6 weeks (see the “Descaling” chapter).

PREPARING CLOTHING

Please Note!

- **It is essential that you follow the care labels for the textiles which are to be dried / smoothed!**

1. Pull the item of clothing you want onto a hanger (12).



A hanger consists of a hanging bracket and two tensioning rods. These rods should always, especially when smoothing, be attached to the hanging bracket to optimally shape the item of clothing.

2. If you wish, you can insert the sleeve tensioners (11) into the sleeves of the shirt or blouse: To do this, press them together slightly and slide them all the way into the sleeve so that the curved end protrudes out of the sleeve (Illustration F).



When smoothing, the sleeve tensioners should always be placed in the sleeves so that they are also optimally smoothed.

3. Attach the weights (8) to the bottom of the item of clothing using the clamps.



Button strips in particular should be weighed down so that they cannot go out of shape during drying / smoothing.

FUNCTIONS

The device has three modes to choose from: Drying, smoothing and freshening up. Each mode runs through its own cycle.

Stand-By

When the device is switched on via the main switch (5), the device is in stand-by mode. The operating lamp (13) flashes alternately red – green – blue.

After each mode, the device automatically switches to stand-by, which is again indicated by the operating lamp.

Drying Mode

Air is sucked in from the outside, heated and released into the fabric cover until the clothing is dry.

The operating lamp (13) pulsates red. Duration: 20 – 120 minutes depending how wet the clothing is.

A beep is heard and finally cold air is released into the fabric cover. The operating lamp pulsates blue.

Duration: 2 minutes

A beep is heard and the operating lamp flashes red while the area inside the fabric cover is still warm. As soon as the area inside has cooled down sufficiently, 3 beeps are heard and the device switches to stand-by.

Smoothing Mode



CAUTION: hot steam! Hot steam is emitted at the back and bottom of the device. There is a danger of scalding!

The water in the water tank (17) is heated and the steam which is produced is released into the fabric cover.

Duration: approx. 15-20 min. The operating lamp (13) pulsates green.

A beep is heard and then warm air is released into the fabric cover until the clothing is dry.

The operating lamp pulsates red.

Duration: 20 – 120 minutes depending how wet the clothing is.

A beep is heard and finally cold air is released into the fabric cover. The operating lamp pulsates blue.

Duration: 2 minutes

A beep is heard and the operating lamp flashes red while the area inside the fabric cover is still warm. As soon as the area inside has cooled down sufficiently, 3 beeps are heard and the device switches to stand-by.

Freshening Up Mode

Cold air is sucked in from the outside and released into the fabric cover.

The operating lamp (13) pulsates blue.

Duration: approx. 10 minutes

 Each mode can be manually interrupted, changed or stopped with the button ►II (14).

Three beeps are heard and the device switches to stand-by.

USE

Please Note!

- Do not leave the device unattended during operation.
- Be aware that the weights may likewise become hot during use. Allow them to cool down appropriately before they are detached from the item of clothing.
- Allow the device to cool down after each smoothing process.

 For the best results, the device should ideally be used in a room that is as cool as possible. We recommend a maximum room temperature of 25°C.

1. Fully assemble or take apart the device (see the "Assembly" chapter).
2. If smoothing mode is to be used, fill the water tank (17) (see the "Filling the Water Tank" chapter).
3. Flip down the hanger holder (16) (Illustration G).
4. Prepare the item(s) of clothing you want (see the "Preparing Clothing" chapter) and hang them in the hanger holder.
5. Close up the fabric cover with the zip.
6. Plug the mains plug into an easily accessible plug socket.
7. Move the main switch (5) on the back of the main device (4) to position I. A beep is heard and the operating lamp (13) flashes alternately red-green-blue. The device is in stand-by mode.
8. Select the mode you want by turning the dial (15) (see the "Functions" chapter).
9. Press the button ►II (14) to start the device. A beep is heard and the operating lamp pulsates in the corresponding colour.

The device now runs through the mode which is set (see the "Functions" chapter). When the mode has ended, 3 beeps are heard and the device automatically switches to stand-by mode. The operating lamp again lights up alternately red-green-blue.

 When the water tank is empty, 5 beeps are heard before the device switches to stand-by.

10. Move the main switch to the position 0 and pull the mains plug out of the plug socket.
11. Allow the device to cool down completely.

TIPS AND HINTS

- For optimum results, we recommend always drying, smoothing or freshening up just 3 items of clothing rather than 5 at the same time.
- The duration of the drying and smoothing modes may vary depending on the material and thickness of the material used in the items of clothing. We recommend checking from time to time how dry or smooth the items of clothing already are and manually altering or ending the mode if necessary.
- Buttons which are spaced well apart may cause the button strip to curl slightly during smoothing. Here it is advisable to smooth the button strip again by hand directly after smoothing.
- When folding up the device, turn the lid (3) with the fabric cover attached 1 – 2 times so that the fabric cover is turned in. This makes it easier to store the fabric cover in the main device (4).

device (4) and empty it. Condensation may have collected in it.

In addition, open the drain valve on the back of the main device: to do this turn • to position . Place a container underneath and allow the water to run out of the boiler (Illustration H).

- The water tank (17) and the boiler should regularly be descaled if tap water is used (see the “Descaling” chapter).
- Allow all parts to dry completely before storing them away.
- If there is any water remaining in the water tank, remove it before the device is stored away. To do this, open the drain valve on the back of the main device: turn • to position . Place a container underneath and allow the water to run out of the boiler (Illustration H).
- Store the device ideally disassembled and folded up in a clean, dry place so that it is protected from sunlight and is out of the reach of children and animals.

CLEANING AND STORAGE

Please Note!

- No liquid must get into the device (with the exception of the water tank). Never immerse the main device in water!
- Do not use any sharp or abrasive cleaning agents or cleaning pads to clean the device. These may damage the surfaces.
- Regularly wipe down the device with a damp cloth and a little mild cleaning agent if required. Then thoroughly dry it.
- If smoothing mode has been used, after the process pull the water collecting tray on the back out of the main

DESCALING

Limescale deposits cause power losses and shorten the lifespan of the device. The thicker a limescale layer is, the more difficult it is to remove.

We therefore recommend regularly removing limescale deposits with a descaling agent in accordance with the water quality in your area and how often the device is used (approx. every 4 – 6 weeks).

1. Remove the limescale filter from the water tank (17) and fill the water tank with a concentrate/water solution of no more than 1:20 (one part concentrate to 20 parts water) (see the “Filling the Water Tank” chapter).
2. Insert the water tank into the main device (4).

3. Plug the mains plug into an easily accessible plug socket.
4. Move the main switch (5) to position I. A beep is heard and the operating lamp (13) flashes alternately red-green-blue. The device is in stand-by mode.
5. Select smoothing mode (see the "Functions" chapter) and press the button ►II (14) to start the device. A beep is heard and the operating lamp pulsates.
6. Allow the device to run for approx. 10 minutes and then stop it manually (press the button ►II again).
7. Move the main switch to the position 0 and pull the mains plug out of the plug socket.
8. Allow the device to cool down completely.
9. Remove the water tank and thoroughly rinse it out.
10. Open the drain valve on the back of the main device: to do this turn • to position . Place a container underneath and allow the water to run out of the boiler (Illustration H).

TROUBLESHOOTING

If the device does not work properly, check whether you are able to rectify the problem yourself. If the problem cannot be solved with the steps below, contact the customer service department.



Do not attempt to repair an electrical device yourself!

The device does not work, the operating lamp (13) does not light up.

The mains plug is not inserted in the plug socket correctly.

- Correct the fit.

The plug socket is defective.

- Try another plug socket.

The device has not been switched on via the main switch (5).

- Switch on the device.

The device suddenly switches off.

The ventilation slots (18) are covered up or blocked.

- Clear any dust or foreign objects from the ventilation slots.

The device has an automatic safety switch-off function. It switches off automatically if it overheats.

- Allow the device to cool down and switch it on again.

Odour produced

You might notice a slight odour caused by production residues the first time you use the device. However, this is harmless and will cease as you use the device.

- Make sure that the room is well ventilated.

DISPOSAL



Dispose of the packaging material in an environmentally friendly manner so that it can be recycled.



This device is governed by the European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE). Do not dispose of this device as normal domestic waste, but rather in an environmentally friendly manner via an officially approved waste disposal company.

TECHNICAL DATA

Article number:	01857
Model number:	KB-6005
Power supply:	220 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Power:	1350 W
Operating time	max. 120 min
Max. capacity of water tank:	1200 ml
ID of operating instructions:	Z 01857 M DS V1.2 0520 uh



SOMMAIRE

Composition	21	Préparation du linge	26
Aperçu général	21	Fonctions	27
Symboles	22	Utilisation	27
Mentions d'avertissement	22	Conseils et avis	28
Utilisation conforme	22	Nettoyage et rangement	29
Consignes de sécurité	23	Détartrage	29
Montage	25	Résolution des problèmes	30
Remplissage du réservoir d'eau	26	Mise au rebut	30
		Caractéristiques techniques	30

COMPOSITION

- Couvercle avec poignée 1 x
- Corps de l'appareil 1 x
- Dispositif de suspension 1 x
- Tringles télescopiques 2 x
- Housse textile à glissière 1 x
- Bac récupérateur d'eau 1 x
- Réservoir d'eau (1,2 litre) 1 x
- Sets de cintres 5 x (1 cintre, 2 étriers pour les manches, 2 lests par set)
- Filtre anti-calcaire 1 x (au sein du réservoir d'eau)
- Mode d'emploi 1 x

S'assurer que l'ensemble livré est complet et que les composants ne présentent pas de dommages imputables au transport.

En cas de dommages, ne pas utiliser l'appareil et contacter le service après-vente.

Enlever de l'appareil les éventuels films protecteurs, adhésifs et protections de transport. **Ne jamais ôter la plaque signalétique de l'appareil ni les éventuelles mises en garde apposées.**

APERÇU GÉNÉRAL

(Illustration A)

- 1 Verrouillage du couvercle
- 2 Poignée
- 3 Couvercle
- 4 Corps de l'appareil
- 5 Interrupteur principal (au dos)
- 6 Roulettes avec touche de blocage
- 7 Dispositif de suspension
- 8 Lests
- 9 Verrouillages des tringles télescopiques
- 10 Tringles télescopiques
- 11 Étriers pour les manches
- 12 Cintre

(Illustration B)

- 13 Témoin lumineux de fonctionnement
- 14 Touche ►||
- 15 Molette de réglage
- 16 Support d'accrochage des cintres
- 17 Réservoir d'eau (amovible)
- 18 Fentes d'aération espace intérieur
- 19 Supports (pour la conservation des tringles télescopiques)

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de notre **centre d'entretien du linge 3 en 1 MAXXMEE**. Il offre 3 fonctions sur le plus faible encombrement qui soit : séchage rapide de vêtements, rafraîchissement à la vapeur et défroissage. Après utilisation, l'appareil prend peu de place une fois replié.

Pour toute question concernant cet appareil et ses pièces de rechange et accessoires, veuillez contacter le service après-vente à partir de notre site Internet :

www.dspro.de/kundenservice

Nous espérons que votre **centre d'entretien du linge d'air 3 en 1 MAXXMEE** vous donnera entière satisfaction !

Informations sur le mode d'emploi

Veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi avant la première utilisation de l'appareil et le conserver précieusement pour toute question ultérieure ainsi que pour les autres utilisateurs. Il fait partie intégrante de l'appareil. Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité en cas de non-observation des instructions consignées dans le mode d'emploi.

SYMBOLES



Symboles de danger : ces symboles signalent des possibles dangers. Lire et observer attentivement les consignes de sécurité correspondantes.



Informations complémentaires



Consulter le mode d'emploi avant utilisation !



Attention : surfaces chaudes !



Cet appareil fonctionne à la vapeur brûlante !



Symbole du courant alternatif

AVERTISSEMENT	Avertit d'un risque potentiel de blessures graves et mortelles
ATTENTION	Avertit d'un risque de blessures bénignes ou de moyenne gravité
AVIS	Avertit d'un risque de dégâts matériels

UTILISATION CONFORME

- Cet appareil est destiné au séchage, à la vaporisation et au repassage de pièces textiles, comme par ex. des blouses et des chemises. Pour les textiles fragiles, comme la laine par ex., l'appareil ne doit servir qu'à leur rafraîchissement, mais pas à leur défroissage ni séchage. Toujours consulter l'étiquette de lavage de chaque pièce textile !
- L'appareil est destiné au séchage du linge essoré en machine ou au traitement du linge sec.



AVERTISSEMENT : cet appareil est uniquement approprié au séchage de textiles ayant été lavés à l'eau.

MENTIONS D'AVERTISSEMENT

DANGER

Avertit d'un risque de blessures graves et mortelles

- Cet appareil est conçu pour un usage domestique, non professionnel.
- Utiliser cet appareil uniquement dans le but indiqué et tel que stipulé dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.
- Tout défaut imputable à une utilisation non-conforme, à un entartrage, à une détérioration ou à des tentatives de réparation est exclu de la garantie. L'usure normale est également exclue de la garantie.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



Avertissement : prière d'observer l'intégralité des consignes de sécurité, des instructions, des illustrations et des caractéristiques techniques dont est doté cet appareil.

Tout manquement aux consignes de sécurité et aux instructions données peut provoquer une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures.

- Cet appareil peut être utilisé par les **enfants** à partir de 8 ans et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et/ou de connaissances lorsqu'elles sont sous surveillance ou qu'elles ont été instruites quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles ont compris les risques en découlant.
- **Les enfants** ne doivent **pas** jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien utilisateur ne doivent pas être réalisés par les **enfants** sans surveillance.
- Tenir l'appareil et le cordon de raccordement hors de portée des animaux et des **enfants** de moins de 8 ans.



ATTENTION : surfaces chaudes ! À l'utilisation, le corps de l'appareil devient chaud. Il ne faut donc pas le toucher ni pendant l'utilisation, ni directement après l'utilisation.



ATTENTION : vapeur brûlante ! Cet appareil fonctionne à la vapeur brûlante et doit donc être manipulé avec précaution.

- L'appareil ne doit pas rester sans surveillance tant qu'il est raccordé au secteur.
- L'appareil doit toujours être arrêté et débranché du secteur lorsqu'il n'est pas utilisé, avant d'être assemblé, démonté ou nettoyé.
- Ne procéder à aucune modification sur l'appareil. Si le cordon de raccordement de l'appareil est endommagé, c'est au fabri-

cant, au service après-vente ou à toute personne aux qualifications similaires (par ex. un atelier spécialisé) qu'il revient de le remplacer afin d'éviter tout danger.

- L'appareil ne doit pas être utilisé s'il est tombé, s'il présente des dommages apparents ou s'il fuit.
- Toujours laisser l'appareil refroidir complètement avant de vider le réservoir d'eau et/ou de nettoyer ou de ranger l'appareil.
- Il est essentiel d'observer les consignes données au paragraphe « Nettoyage et rangement ».



DANGER – Risque d'électrocution

- Utiliser l'appareil uniquement à l'intérieur.
- Ne pas utiliser l'appareil dans des pièces à fort taux d'humidité.
- Ne jamais plonger l'appareil et le cordon de raccordement dans l'eau ou tout autre liquide et s'assurer qu'ils ne risquent pas de tomber dans l'eau ou d'être mouillés.
- Si l'appareil devait tomber à l'eau, couper immédiatement l'alimentation électrique. Ne pas essayer de l'extraire de l'eau tant qu'il est encore raccordé au réseau électrique !
- Ne jamais saisir l'appareil ni le cordon de raccordement à mains humides lorsque l'appareil est raccordé au réseau électrique.
- De la vapeur peut se dégager en cours de fonctionnement. Il ne faut de ce fait pas positionner l'appareil en dessous d'autres appareils électroniques.



AVERTISSEMENT – Risque de blessure

- Ne pas laisser les sacs et films en plastique à la portée des enfants ou des animaux. Risque de suffocation !
- Veiller à ce que le cordon de raccordement n'expose personne à un risque de trébuchement.

- Il est interdit de déplacer l'appareil lorsqu'il est en cours d'utilisation.
- S'assurer de toujours tenir le cordon de raccordement hors de portée des jeunes enfants et des animaux. Risque de strangulation !



AVERTISSEMENT – Risque d'incendie

- Ne pas brancher l'appareil avec d'autres consommateurs (puissants) sur une multiprise afin d'éviter toute surcharge, voire un court-circuit (incendie).
- Ne pas utiliser l'appareil avec une rallonge électrique.
- Ne pas utiliser l'appareil à proximité de matériaux combustibles.

AVIS – Pour éviter tout risque de dégâts matériels

- Brancher l'appareil uniquement sur une prise de courant correctement installée et mise à la terre, et dont les caractéristiques techniques correspondent à celles de l'appareil. La prise doit rester facilement accessible même après le branchement de sorte à pouvoir couper rapidement l'alimentation de l'appareil.
- Avant d'utiliser l'appareil, lire les consignes d'entretien du tissu à défroisser. Certains textiles, comme par ex. les cuirs et daims ainsi que les

tissus à volants, paillettes et applications, ne doivent pas être défroissés à la vapeur !

- Ne jamais couvrir les fentes d'aération et n'y insérer aucun objet.
- Faire cheminer le cordon de raccordement de sorte qu'il ne soit ni pincé ni tordu, et qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes (ceci s'appliquant également aux surfaces chaudes de l'appareil !).
- Toujours arrêter l'appareil avant de retirer la fiche de la prise de courant.
- Arrêter l'appareil et débrancher la fiche du secteur si un dysfonctionnement survient en cours d'utilisation, en cas de panne de courant ou avant un orage.
- Ne jamais tirer ni porter l'appareil par son cordon de raccordement. Pour débrancher l'appareil, toujours tirer sur la fiche, jamais sur le cordon d'alimentation !
- Veiller à ce que l'appareil ne soit pas soumis à des chocs ; le maintenir éloigné de toute source de chaleur ou flamme, ne pas l'exposer à des températures négatives ni trop longtemps à l'humidité et ne pas le mouiller.
- Utiliser uniquement des accessoires d'origine du fabricant pour ne pas entraver le bon fonctionnement de l'appareil et éviter tout éventuel dommage.

MONTAGE

À observer !

- Toujours placer l'appareil à un endroit dégagé vers le haut (env. 1,5 m) et de chaque côté (env. 40 cm) sur un support sec, plan, solide et insensible à l'eau et à la chaleur.

1. Une fois l'appareil en place à l'endroit désiré, sécuriser les roulettes avant (6)

en pressant vers le bas les touches de blocage.

2. Relever les deux verrouillages (1) sur le couvercle (3) pour enlever ce dernier et le mettre le cas échéant de côté, avec la housse textile.
3. Si la housse textile n'est pas encore accrochée au couvercle, retirer celle-ci du corps de l'appareil (4), la déployer et la fixer au couvercle à l'aide de la fermeture à glissière.
4. Extraire les tringles télescopiques (10) des supports (19) du corps de l'appareil et les insérer dans les évidements prévus à cet effet (illustration C) en prenant soin d'orienter vers l'extérieur les fermetures (9) sur les tringles télescopiques.
5. Appuyer sur les sécurités sur le corps de l'appareil afin de verrouiller les tringles télescopiques (illustration D).
6. Placer le couvercle sur les tringles télescopiques. Il doit s'enclencher en produisant un déclic audible. Veiller ce faisant à ce que l'ouverture de la housse textile soit orientée en face avant du corps de l'appareil.
7. Ouvrir les verrouillages des tringles télescopiques pour les déployer intégralement. Bien sécuriser ensuite tous les verrouillages.
8. Fixer la housse textile au corps de l'appareil à l'aide de la fermeture à glissière.

Pour le démontage, procéder aux mêmes étapes dans l'ordre inverse.

- Tenir compte du fait que les deux crans d'arrêt sur le couvercle doivent être légèrement relevés pour que celui-ci puisse être retiré des tringles télescopiques.
- Avant de retirer les tringles télescopiques du corps de l'appareil, déverrouiller impérativement les sécurités !



Si la housse textile est trop tendue pour être aisément appliquée sur le corps de l'appareil à l'aide de la fermeture à glissière, rentrer un peu les tringles télescopiques pour fixer la fermeture à glissière puis redéployer les tringles intégralement.

REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR D'EAU



La présence d'eau résiduelle dans le réservoir d'eau (17) s'explique par le fait que cet appareil a été testé et ne constitue en aucun cas un défaut de l'appareil.

1. S'assurer que l'appareil n'est pas branché au secteur et, si préalablement utilisé, qu'il ait suffisamment refroidi.
2. Veiller à ce que la vanne de décharge au dos du corps de l'appareil (4) soit fermée (● sur la position )
3. Ouvrir la fermeture à glissière sur l'avant de la housse textile.
4. Extraire le réservoir d'eau (*illustration E*).
5. Ouvrir le réservoir d'eau en face inférieure, extraire le filtre anticalcaire et remplir d'eau jusqu'au bord (max. 1,2 l) (*illustration E*).
6. Remettre le filtre anticalcaire en place et visser le bouchon à la main.
7. Placer le réservoir d'eau dans le corps de l'appareil.

Avis important concernant l'eau utilisée

Nous recommandons d'utiliser exclusivement de l'eau distillée. À cet effet, il faut extraire le filtre anticalcaire du réservoir d'eau. L'avantage : l'appareil n'a pas besoin d'être détartré !

Mais il peut également être utilisé avec de l'eau du robinet, auquel cas il faut alors toujours utiliser le filtre anticalcaire et détartrer l'appareil toutes les 4 à 6 semaines (voir paragraphe « Détartrage »).

PRÉPARATION DU LINGE

À observer !

- Consulter impérativement les étiquettes de lavage de chaque pièce textile à défroisser / sécher !

1. Suspendre la pièce vestimentaire de son choix sur un cintre (12).



Un cintre se compose d'un étrier de suspension et de deux tiges de tension. Ces tiges doivent être appliquées à l'étrier de suspension, surtout pour le défroissage, afin que la pièce vestimentaire ne se déforme pas.

2. Selon les besoins, insérer les étriers pour les manches (11) dans les manches de la chemise ou du chemisier : il suffit à cet effet de les pincer légèrement pour les insérer complètement dans la manche et en faire ressortir l'extrémité coudée par la manche (*illustration F*).



Pour le défroissage, les étriers pour les manches doivent toujours être en place dans les manches afin que celles-ci puissent être défroissées de façon optimale.

3. Placer les lests (8) à l'aide des pinces sur le bas de la pièce vestimentaire.



Il s'agit principalement de lester les boutonnieres afin qu'elles ne se déforment pas pendant le séchage / le défroissage.

FONCTIONS

L'appareil est doté de trois modes au choix : séchage, défroissage et rafraîchissement. Un cycle propre à chaque mode est opéré.

Veille

Une fois l'appareil enclenché grâce à l'interrupteur principal (5), l'appareil se trouve en mode veille. Le témoin lumineux de fonctionnement (13) clignote alternativement en rouge, en vert puis en bleu.

Après chaque mode, l'appareil se met automatiquement en veille, ce qui est à nouveau indiqué par le témoin lumineux de fonctionnement.

Mode séchage

De l'air est aspiré à l'extérieur, puis réchauffé et insufflé dans la housse textile jusqu'à ce que le linge soit sec.

Le témoin lumineux de fonctionnement (13) clignote en rouge.

Durée : selon le degré d'humidité du linge, de 20 à 120 minutes.

Un signal sonore retentit et l'air insufflé à la fin dans la housse textile est froid.

Le témoin lumineux de fonctionnement clignote en bleu.

Durée : 2 minutes

Un signal sonore retentit et le témoin lumineux de fonctionnement clignote en rouge tant que l'intérieur de la housse textile est encore chaud. Dès que l'intérieur a suffisamment refroidi, 3 signaux sonores retentissent et l'appareil passe en mode veille.

Mode défroissage



ATTENTION : vapeur brûlante !

De la vapeur chaude s'échappe au dos et en face inférieure de l'appareil. Risque de brûlure !

L'eau au sein du réservoir d'eau (17) est réchauffée et la vapeur produite est délivrée à l'intérieur de la housse textile.

Durée : env. 15 à 20 min. Le témoin lumineux de fonctionnement (13) clignote en vert.

Un signal sonore retentit et de l'air chaud est ensuite délivré au sein de la housse textile jusqu'à ce que le linge soit sec.

Le témoin lumineux de fonctionnement clignote en rouge.

Durée : selon le degré d'humidité du linge, de 20 à 120 minutes.

Un signal sonore retentit et l'air insufflé à la fin dans la housse textile est froid.

Le témoin lumineux de fonctionnement clignote en bleu.

Durée : 2 minutes

Un signal sonore retentit et le témoin lumineux de fonctionnement clignote en rouge tant que l'intérieur de la housse textile est encore chaud. Dès que l'intérieur a suffisamment refroidi, 3 signaux sonores retentissent et l'appareil passe en mode veille.

Mode rafraîchissement

De l'air froid est aspiré à l'extérieur et insufflé dans la housse textile.

Le témoin lumineux de fonctionnement (13) clignote en bleu.

Durée : env. 10 minutes



Chaque mode peut être interrompu, modifié ou annulé manuellement à l'aide de la touche ►II (14).

Trois signaux sonores retentissent et l'appareil passe en mode veille.

UTILISATION

À observer !

- Pendant le fonctionnement, ne pas laisser l'appareil sans surveillance.
- Noter que les lests peuvent également devenir brûlants durant l'utilisation. Les laisser refroidir en conséquence avant de les retirer de la pièce vestimentaire.
- Laisser l'appareil refroidir après chaque opération de repassage.



Pour obtenir de meilleurs résultats, l'appareil doit être utilisé dans une pièce la plus fraîche possible. Nous recommandons une température ambiante maximale de 25 °C.

1. Mettre en place ou déployer intégralement l'appareil (voir paragraphe « Montage »).
2. Si le mode défroissage doit être enclenché, remplir le réservoir d'eau (17) (voir paragraphe « Remplissage du réservoir d'eau »).
3. Rabattre le support d'accrochage des cintres (16) (illustration G).
4. Préparer la ou les pièces vestimentaires de son choix (voir paragraphe « Préparation du linge ») et les suspendre au support d'accrochage des cintres.
5. Fermer la housse textile à l'aide de la fermeture à glissière.
6. Brancher la fiche sur une prise de courant aisément accessible.
7. Amener l'interrupteur principal (5) au dos du corps de l'appareil (4) sur la position I. Un signal sonore retentit et le témoin lumineux de fonctionnement (13) clignote alternativement en rouge, en vert puis en bleu. L'appareil est en veille.
8. Choisir le mode de son choix en tournant la molette de réglage (15) (voir paragraphe « Fonctions »).
9. Appuyer sur la touche ►II (14) pour lancer l'appareil. Un signal sonore retentit et le témoin lumineux de fonctionnement clignote dans la couleur correspondante.
L'appareil fonctionne maintenant selon le mode paramétré (voir paragraphe « Fonctions »). Une fois le mode achevé, trois signaux sonores retentissent et l'appareil passe automatiquement en mode veille. Le

témoin lumineux de fonctionnement se met à nouveau à alterner du rouge au vert puis au bleu.



Lorsque le réservoir d'eau est vide, 5 signaux sonores retentissent avant l'appareil passe en mode veille.

10. Amener l'interrupteur principal en position 0 et retirer la fiche de la prise de courant.
11. Laisser l'appareil intégralement refroidir.

CONSEILS ET AVIS

- Pour des résultats optimaux, nous conseillons de ne sécher, défroisser ou rafraîchir que 3 pièces vestimentaires à la fois au lieu de 5.
- Selon la matière et l'épaisseur des vêtements, la durée des modes séchage et défroissage peut varier. Nous recommandons de contrôler de temps à autres le degré de séchage ou de défroissage des vêtements et de modifier en conséquence ou d'arrêter manuellement le mode en cours.
- Des boutons très écartés les uns des autres peuvent causer une légère ondulation de la patte de boutonnage lors du défroissage. Nous recommandons de lisser à nouveau la patte de boutonnage à la main directement après le défroissage.
- Pour replier l'appareil, tourner le couvercle (3) avec la housse textile rattachée 1 ou 2 fois de sorte à faire rentrer la housse. Cela permet de la ranger plus rapidement dans le corps de l'appareil (4).

NETTOYAGE ET RANGEMENT

À observer !

- Aucun liquide ne doit pénétrer à l'intérieur de l'appareil (à l'exception du réservoir d'eau). Ne jamais immerger le corps de l'appareil dans l'eau !
 - Pour le nettoyage, n'utiliser ni agent caustique ou récurant, ni tampon de nettoyage qui pourraient endommager les surfaces.
- Essuyer régulièrement l'appareil avec un chiffon humide et éventuellement un peu de détergent doux. Le laisser entièrement sécher.
 - Si le mode défroissage a été utilisé, extraire à la fin le bac récupérateur d'eau au dos du corps de l'appareil (4) pour le vider. De l'eau de condensation s'y est éventuellement accumulée. Ouvrir en plus la vanne de décharge au dos du corps de l'appareil en tournant
 - sur la position . Placer un récipient en dessous et laisser l'eau s'écouler du chauffe-eau (illustration H).
 - Le réservoir d'eau (17) et le chauffe-eau doivent être régulièrement détartrés si de l'eau du robinet est utilisée (voir paragraphe « Détartrage »).
 - Laisser sécher intégralement toutes les pièces avant de les ranger.
 - Éliminer du réservoir d'eau l'eau résiduelle éventuellement encore présente avant de ranger l'appareil. Ouvrir à cet effet la vanne de décharge au dos du corps de l'appareil : Tourner
 - sur la position . Placer un récipient en dessous et laisser l'eau s'écouler du chauffe-eau (illustration H).
 - Stocker l'appareil, le mieux étant à l'état démonté et replié, dans un endroit sec et propre, à l'abri du soleil et hors de portée des enfants et des animaux.

DÉTARTRAGE

Les dépôts de tartre induisent des pertes d'énergie et raccourcissent la durée de vie de l'appareil. Plus la couche de calcaire est épaisse, plus il devient difficile de l'éliminer. En fonction de la qualité de l'eau dans la région et de la fréquence d'utilisation de l'appareil, nous recommandons d'éliminer à intervalles réguliers (environ toutes les 4 à 6 semaines) les dépôts de tartre que forme l'eau en utilisant un produit anticalcaire.

1. Retirer le filtre anticalcaire du réservoir d'eau (17) et verser dans le réservoir d'eau du concentré dilué dans de l'eau dans une proportion de 1:20 au maximum (un volume de concentré pour 20 volumes d'eau) (voir paragraphe « Remplissage du réservoir d'eau »).
2. Placer le réservoir d'eau dans le corps de l'appareil (4).
3. Brancher la fiche sur une prise de courant aisément accessible.
4. Amener l'interrupteur principal (5) en position I. Un signal sonore retentit et le témoin lumineux de fonctionnement (13) clignote alternativement en rouge, en vert puis en bleu. L'appareil est en veille.
5. Choisir le mode défroissage (voir paragraphe « Fonctions ») et appuyer sur la touche ►II (14) pour démarrer l'appareil. Un signal sonore retentit et le témoin lumineux de fonctionnement clignote.
6. Laisser l'appareil tourner pendant env. 10 minutes et l'arrêter ensuite manuellement (en appuyant à nouveau sur la touche ►II).
7. Amener l'interrupteur principal en position 0 et retirer la fiche de la prise de courant.
8. Laisser l'appareil intégralement refroidir.
9. Extraire le réservoir d'eau et le rincer abondamment.

10. Ouvrir la vanne de décharge au dos du corps de l'appareil en tournant • sur la position . Placer un récipient en dessous et laisser l'eau s'écouler du chauffe-eau (illustration H).

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, examiner le problème pour constater s'il est possible d'y remédier soi-même. À défaut de résoudre le problème selon les indications suivantes, prière de s'adresser au service après-vente.



Ne pas essayer de réparer soi-même un appareil électrique !

L'appareil ne fonctionne pas / Le témoin lumineux de fonctionnement (13) ne s'allume pas.

La fiche n'est pas branchée correctement à la prise de courant.

- Corriger sa position.

La prise est défectueuse.

- Essayer le branchement sur une autre prise.

L'appareil n'a pas été enclenché en actionnant l'interrupteur principal (5).

- Mettre l'appareil en marche.

L'appareil s'arrête brusquement.

Les fentes d'aération (18) sont couvertes ou obturées.

- Dégager la poussière ou les corps étrangers des fentes d'aération.

L'appareil est doté d'un mécanisme d'arrêt de sécurité automatique. En cas de surchauffe, il s'éteint automatiquement.

- Laisser l'appareil refroidir et le rallumer.

Développement d'odeur

À la première utilisation de l'appareil, un dégagement d'odeur peut se produire ; il est causé par les éventuels résidus de production. Ceci est toutefois inoffensif et disparaît au cours de l'utilisation.

- Veiller à bien ventiler la pièce.

MISE AU REBUT



Se débarrasser des matériaux d'emballage dans le respect de l'environnement en les déposant à un point de collecte prévu à cet effet.



Cet appareil est assujéti à la directive européenne 2012/19/UE applicable aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères et doit être mis au rebut dans le respect de l'environnement par une entreprise de recyclage agréée.

Tous droits réservés.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Référence article :	01857
Numéro de modèle :	KB-6005
Alimentation électrique :	220 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Puissance :	1350 W
Durée de fonctionnement	max. 120 min
Contenance max. du réservoir d'eau :	1200 ml
Identifiant mode d'emploi :	Z 01857 M DS V1.2 0520 uh



INHOUDSOPGAVE

Omvang van de levering	31
Een overzicht	31
Symbolen	32
Signaalwoorden	32
Doelmatig gebruik	32
Veiligheidsaanwijzingen	33
Montage	35
Watertank vullen	35

Kleding voorbereiden	36
Functionies	36
Gebruik	37
Tips en aanwijzingen	38
Reinigen en opbergen	38
Ontkalken	39
Oplossen van problemen	39
Verwerking	40
Technische gegevens	40

OMVANG VAN DE LEVERING

- Deksel met greep 1 x
- Hoofdapparaat 1 x
- Ophanginrichting 1 x
- Telescoopstang 2 x
- Stoffen hoes met ritssluiting 1 x
- Wateropvangschaal 1 x
- Watertank (1,2 liter) 1 x
- Spanbeugelsets 5 x (elk 1 spanbeugel, 2 mouwspanners, 2 gewichten)
- Antikalkfilter 1 x (in de watertank)
- Gebruikershandleiding 1 x

Controleer of de levering volledig is en of de delen geen transportschade hebben opgelopen. Gebruik het apparaat niet als het beschadigd is, maar neem contact op met de klantenservice.

Verwijder eventuele folie, stickers of transportbeveiliging van het apparaat.

Verwijder nooit het typeplaatje en eventuele waarschuwingen!

EEN OVERZICHT

(Afbeelding A)

- 1 Afsluiting van het deksel
- 2 Handgreep
- 3 Deksel
- 4 Hoofdapparaat
- 5 Hoofdschakelaar (aan de achterzijde)
- 6 Wielen met vastzetknop
- 7 Ophanginrichting
- 8 Gewichten
- 9 Afsluitingen van de telescoopstangen
- 10 Telescoopstangen
- 11 Mouwspanners
- 12 Spanbeugel

(Afbeelding B)

- 13 Bedrijfsindicator
- 14 Toets ►II
- 15 Instelwiel
- 16 Beugelhouder
- 17 Watertank (uitneembaar)
- 18 Ventilatiespleten binnenruimte
- 19 Houders (om de telescoopstangen op te bergen)

Beste klant,

wij danken je dat je hebt gekozen voor de aankoop van het **MAXXMEE 3-in-1 wasverzorgingscenter**. Het biedt je in een uiterst kleine ruimte 3 functies: sneldrogen van kleding, opfrissen door damp en glad maken. Na het gebruik kun je het apparaat gewoon weer plaatsbesparend samenvouwen.

Mocht je vragen hebben over het apparaat en over onderdelen/toebehoren, neem dan contact op met de klantenservice via onze website: www.dspro.de/kundenservice

Wij wensen je veel plezier met je **MAXXMEE 3-in-1 wasverzorgingscenter**.

Informatie over de gebruikershandleiding

Lees vóór het eerste gebruik van het apparaat deze gebruikershandleiding zorgvuldig door, en bewaar deze voor latere vragen en andere gebruikers. Deze is een bestanddeel van het apparaat. Fabrikant en importeur aanvaarden geen aansprakelijkheid wanneer de informatie in deze gebruikershandleiding niet in acht wordt genomen.

SYMBOLEN



Gevaarsymbolen: deze symbolen wijzen op mogelijke gevaren. Lees de bijhorende veiligheidsaankwijzingen aandachtig door en neem deze in acht.



Aanvullende informatie



Lees de gebruikershandleiding vóór gebruik!



Voorzichtig: hete oppervlakken!



Dit apparaat werkt met hete damp!



Symbol voor wisselstroom

LET OP

waarschuwt voor
materiële schade

DOELMATIG GEBRUIK

- Dit apparaat is bedoeld voor het drogen, bedampen en strijken van textiel, zoals bijv. bloezen, hemden. Gevoelig textiel zoals bijv. wol e.d. mag met het apparaat alleen opgefrist, maar niet glad gemaakt of gedroogd worden. Neem altijd de wasetiketten van het textiel in acht!
- Het apparaat is bedoeld voor in de machine gecentrifugeerde of droge was.
- **WAARSCHUWING:** Het apparaat is alleen geschikt om textiel te drogen dat in water werd gewassen.
- Het apparaat is bedoeld voor privé gebruik, niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat alleen voor het vermelde doel en uitsluitend zoals in de gebruikershandleiding beschreven. Elk ander gebruik geldt als ondoelmatig.
- Alle gebreken die ontstaan door ondeskundige behandeling, verkalking, beschadiging of reparatiepogingen, zijn uitgesloten van garantie. Dit geldt ook voor de normale slijtage.



SIGNAALWOORDEN

GEVAAR

waarschuwt voor ernstig letsel en levensgevaar

WAARSCHUWING

waarschuwt voor mogelijk ernstig letsel en levensgevaar

VOORZICHTIG

waarschuwt voor licht tot middelzwaar letsel

VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN



Waarschuwing: neem alle veiligheidsaanwijzingen, instructies, afbeeldingen en technische gegevens die zijn aangebracht op dit apparaat in acht. Nalatigheid bij het naleven van de veiligheidsaanwijzingen en instructies kan een elektrische schok, brand en/of letsel tot gevolg hebben.

- Dit apparaat kan worden gebruikt door **kinderen** vanaf 8 jaar en ook door personen met beperkte lichamelijke, sensorische of geestelijke vermogens of personen die niet beschikken over ervaring en/of kennis, wanneer zij onder toezicht staan en instructies hebben gekregen hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt en wanneer zij de daarmee gepaard gaande gevaren hebben begrepen.
- **Kinderen** mogen **niet** met het apparaat spelen.
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door **kinderen** zonder toezicht.
- Houd **kinderen** jonger dan 8 jaar en dieren uit de buurt van het apparaat en het aansluitsnoer.



VOORZICHTIG: Hete oppervlakken! Het hoofdaparaat wordt tijdens het gebruik heet. Raak het niet aan tijdens of vlak na het gebruik.



VOORZICHTIG: Hete damp! Het apparaat werkt met hete damp! Bedien het apparaat voorzichtig.

- Het apparaat mag niet zonder toezicht worden gelaten, wanneer het is aangesloten op het stroomnet.
- Het apparaat moet als het niet wordt gebruikt vóór het monteren, uiteen halen of reinigen altijd uitgeschakeld en van het stroomnet geïsoleerd worden.
- Voer geen veranderingen uit aan het apparaat. Wanneer het aansluitsnoer van het apparaat wordt beschadigd, dan moet dit om gevaren te vermijden worden vervangen door de fabrikant, zijn klantendienst of door een gelijkaardig gekwalificeerde persoon (bijv. in een professionele werkplaats).
- Het apparaat mag niet worden gebruikt, wanneer het is gevallen, zichtbare tekenen van beschadiging vertoont of ondicht is.

- Laat het apparaat volledig afkoelen alvorens de watertank leeg te maken en/of het te reinigen en op te bergen.
- Neem absoluut de instructies in het hoofdstuk 'Reinigen en opbergen' in acht.



GEVAAR – Gevaar van een elektrische schok

- Gebruik het apparaat uitsluitend in gesloten ruimtes.
- Gebruik het apparaat niet in ruimtes met een hoge luchtvochtigheid.
- Dompel het apparaat en het aansluitsnoer nooit in water of andere vloeistoffen, en zorg ervoor dat deze niet in het water kunnen vallen of nat kunnen worden.
- Mocht het apparaat in het water vallen, onderbreek dan meteen de stroomtoevoer. Probeer niet om het uit het water te trekken terwijl het is aangesloten op het stroomnet!
- Raak het apparaat en het aansluitsnoer nooit aan met vochtige handen als het is aangesloten op het stroomnet.
- Tijdens het bedrijf kan waterdamp opstijgen. Zet het apparaat daarom niet onder andere elektronische apparaten.



WAARSCHUWING – Verwondingsgevaar

- Houd plastic zakken en folie buiten het bereik van kinderen en dieren. Er bestaat verstikkingsgevaar.
- Zorg ervoor dat niemand over het aansluitsnoer kan struikelen.
- Het apparaat mag tijdens het gebruik niet worden bewogen.
- Zorg ervoor dat het aansluitsnoer steeds buiten het bereik is van kleine kinderen en dieren. Er bestaat gevaar van wurging!



Waarschuwing – Brandgevaar

- Gebruik het apparaat niet tegelijk met andere elektrische apparaten (met een hoog wattage) op een meervoudige contactdoos, om overbelasting en eventueel een kortsluiting (brand) te vermijden.
- Gebruik het apparaat niet met verlengkabels.
- Zet het apparaat niet in de buurt van brandbaar materiaal.

LET OP – Risico van materiële schade

- Sluit het apparaat alleen aan op een contactdoos die is geïnstalleerd volgens de voorschriften en die overeenstemt met de technische gegevens. De contactdoos moet ook na het aansluiten goed toegankelijk zijn, zodat de verbinding met het stroomnet snel kan worden verbroken.
- Lees vóór het gebruik van het apparaat de verzorgingsinstructies van de glad te maken stof. Sommige stoffen, zoals bijv. leer en wildleder en stoffen met decoratieve textielstroken, pailletten en applicaties, mogen niet worden bedampt!
- Dek de ventilatiespleten nooit af en steek er geen voorwerpen in.
- Leg het aansluitsnoer zo, dat het niet geplet of geknikt wordt en niet in aanraking komt met hete oppervlakken (geldt ook voor de hete vlakken van het apparaat!).
- Schakel het apparaat altijd eerst uit voordat de stekker uit het stopcontact wordt getrokken.
- Schakel het apparaat uit en trek in het geval van een fout tijdens het

bedrijf, bij een stroomuitval of vóór een onweersbui de netstekker uit het stopcontact.

- Trek of draag het apparaat nooit aan het aansluitsnoer. Trek de netstekker altijd aan de stekker en nooit aan het netsnoer uit het stopcontact!
- Bescherm het apparaat tegen andere warmtebronnen, open vuur, temperaturen onder nul, lang aanhoudend vocht, natheid en schokken.
- Gebruik om de werking van het apparaat niet te benadelen en om eventuele schade te verhinderen alleen origineel toebehoren van de fabrikant.

MONTAGE

Opgelet!

- Zet het apparaat altijd met een vrije ruimte naar boven (ca. 1,5 m) en naar alle kanten (ca. 40 cm) op een droge, vlakke, stevige en voor water en hitte ongevoelige ondergrond.
1. Borg als het apparaat op de gewenste plek werd geplaatst de voorste wielen (6) door de vastzetknoppen naar beneden te drukken.
 2. Klap de beide afsluitingen (1) aan het deksel (3) open, neem dit eraf en leg het evt. met stoffen hoes opzij.
 3. Mocht de stoffen hoes niet zijn aangebracht op het deksel, neem deze dan uit het hoofdapparaat (4), vouw hem uiteen en bevestig hem met behulp van de ritssluiting aan het deksel.
 4. Neem de telescoopstangen (10) uit de houders (19) aan het hoofdapparaat en steek deze in de daartoe voorziene uitsparingen (afbeelding C). De afsluitingen (9) aan de telescoopstangen moeten daarbij naar buiten wijzen.

5. Druk de beveiligingen aan het hoofdapparaat naar de telescoopstangen toe om deze te fixeren (afbeelding D).
6. Plaats het deksel op de telescoopstangen, dit moet hoorbaar vastklikken. Let er daarbij op dat de opening van de stoffen hoes naar de voorkant van het hoofdapparaat wijst.
7. Open de afsluitingen aan de telescoopstangen en trek deze volledig uit. Sluit alle afsluitingen weer goed.
8. Bevestig de stoffen hoes met behulp van de ritssluiting aan het hoofdapparaat.

Het uiteen halen gebeurt in omgekeerde volgorde.

- Houd er rekening mee dat de beide nokken aan het deksel iets moeten worden opgetild om dit van de telescoopstangen af te nemen.
- Maak alvorens de telescoopstangen uit het hoofdapparaat te trekken absoluut de beveiligingen weer los!



Mocht de stoffen hoes te strak zitten om deze met de ritssluiting eenvoudig aan te brengen op het hoofdapparaat, schuif de telescoopstangen dan nog een stuk verder ineen, bevestig de ritssluiting en trek ze dan weer volledig uit.

WATERTANK VULLEN



Er kunnen nog waterresten in de watertank (17) zitten, omdat dit apparaat is getest; deze vormen geen gebrek.

1. Vergewis je ervan dat het apparaat niet is aangesloten op het stroomnet en, bij eerder gebruik, voldoende is afgekoeld.
2. Zorg ervoor dat de afvoerklep aan de achterzijde van het hoofdapparaat (4) is gesloten (• op positie).

3. Open de ritssluiting voor aan de stoffen hoes.
4. Neem de watertank eruit (afbeelding E).
5. Open de watertank aan de onderzijde, neem het kalkfilter eruit en giet er water in tot aan de rand (max. 1,2 l) (afbeelding E).
6. Plaats het kalkfilter weer erin en schroef de afsluiting handvast aan.
7. Zet de watertank in het hoofdaparaat.

Belangrijke aanwijzing over het gebruikte water

Wij raden aan om voor de inzet uitsluitend gedestilleerd water te gebruiken. Hiervoor moet het antikalkfilter uit de watertank worden genomen. Voordeel: het apparaat hoeft niet te worden ontkalkt!

Er kan echter ook leidingwater worden gebruikt. Dan moet het antikalkfilter altijd in de watertank zijn geplaatst en het apparaat om de 4 – 6 weken worden ontkalkt (zie hoofdstuk 'Ontkalken').

KLEDING VOORBEREIDEN

Opgelet!

- **Neem absoluut de wasetiketten van het te drogen/glad te maken textiel in acht!**

1. Trek het gewenste kledingstuk op een spanbeugel (12).



Een spanbeugel bestaat uit een hangbeugel en twee spanstangen. Deze stangen moeten altijd, vooral bij het gladmaken, aan de hangbeugel zijn aangebracht, om het kledingstuk optimaal in vorm te houden.

2. Steek desgewenst de mouwspanners (11) in de mouwen van het hemd of de bloes: druk deze daarvoor iets

samen en schuif ze volledig in de mouwen, zodat het gebogen uiteinde uit de mouw steekt (afbeelding F).



Bij het glad maken moeten de mouwspanners altijd in de mouwen steken, opdat deze eveneens optimaal worden gestreken.

3. Breng de gewichten (8) met behulp van de klemmen aan onder aan het kledingstuk.



Vooraf knoopsboorden moeten worden verzwaard, opdat deze bij het drogen/glad maken niet scheef kunnen trekken.

FUNCTIES

Het apparaat bezit drie selecteerbare modi: drogen, glad maken en opruimen. Elke modus doorloopt een eigen cyclus.

Standby

Nadat het apparaat werd ingeschakeld met de hoofdschakelaar (5) bevindt het zich in standby. De bedrijfsindicator (13) knippert afwisselend rood – groen – blauw.

Na elke modus schakelt het apparaat automatisch in standby, hetgeen opnieuw wordt aangegeven door de bedrijfsindicator.

Modus drogen

Er wordt lucht van buiten aangezogen, verwarmd en afgegeven in de stoffen hoes, tot de kleding droog is.

De bedrijfsindicator (13) pulseert rood.

Duur: al naargelang vochtigheid van de kleding 20 – 120 minuten.

Er weerklinkt een geluidssignaal en ten slotte wordt koude lucht afgegeven in de stoffen hoes. De bedrijfsindicator pulseert blauw.

Duur: 2 minuten

Er weerklinkt een geluidssignaal en de bedrijfsindicator knippert rood, zolang het inwendige van de stoffen hoes nog warm is. Zodra het inwendige genoeg is afgekoeld, weerklinken 3 geluidssignalen en schakelt het apparaat in standby.

Modus glad maken



VOORZICHTIG: Hete damp! Aan de achter- en onderzijde van het apparaat ontsnapt hete damp. Hierdoor bestaat verbrandingsgevaar!

Het water in de watertank (17) wordt verhit en de gegenereerde damp wordt afgegeven in de stoffen hoes.

Duur: ca. 15-20 min. De bedrijfsindicator (13) pulseert groen.

Er weerklinkt een geluidssignaal en vervolgens wordt warme lucht in de stoffen hoes afgegeven, tot de kleding droog is. De bedrijfsindicator pulseert rood.

Duur: al naargelang vochtigheid van de kleding 20 – 120 minuten.

Er weerklinkt een geluidssignaal en ten slotte wordt koude lucht afgegeven in de stoffen hoes. De bedrijfsindicator pulseert blauw.

Duur: 2 minuten

Er weerklinkt een geluidssignaal en de bedrijfsindicator knippert rood, zolang het inwendige van de stoffen hoes nog warm is. Zodra het inwendige genoeg is afgekoeld, weerklinken 3 geluidssignalen en schakelt het apparaat in standby.

Modus oprispen

Er wordt koude lucht aangezogen van buiten en afgegeven in de stoffen hoes. De bedrijfsindicator (13) pulseert blauw.

Duur: ca. 10 minuten



Elke modus kan met de toets ►II (14) handmatig onderbroken, gewijzigd of gestopt worden.

Het weerklinken 3 geluidssignalen en het apparaat schakelt in standby.

GEBRUIK

Opgelet!

- Laat het apparaat tijdens het bedrijf niet zonder toezicht.
- Houd er rekening mee dat de gewichten tijdens het gebruik eveneens heet kunnen worden. Laat deze voldoende afkoelen alvorens ze van het kledingstuk te nemen.
- Laat het apparaat na elk strijkproces afkoelen.



Voor de beste resultaten moet het apparaat worden ingezet in een zo koel mogelijke ruimte. Wij bevelen een maximale ruimte-temperatuur van 25 °C aan.

1. Monteer het apparaat volledig resp. trek het uiteen (zie hoofdstuk 'Montage').
2. Als de modus glad maken moet worden toegepast, vul dan de watertank (17) (zie hoofdstuk 'Watertank vullen').
3. Klap de beugelhouder (16) omlaag (afbeelding G).
4. Bereid de gewenste kledingstukken voor (zie hoofdstuk 'Kleding voorbereiden') en hang deze in de beugelhouder.
5. Sluit de stoffen hoes met de ritssluiting.
6. Steek de netstekker in een goed toegankelijk stopcontact.
7. Zet de hoofdschakelaar (5) aan de achterzijde van het hoofdapparaat (4) op de positie I. Er weerklinkt een geluidssignaal en de bedrijfsindicator (13) knippert afwisselend rood – groen – blauw. Het apparaat bevindt zich in de standby modus.
8. Selecteer de gewenste modus door het instelwiel (15) te draaien (zie hoofdstuk 'Functies').

9. Druk op de toets ►II (14) om het apparaat te starten. Er weerklinkt een geluidssignaal en de bedrijfsindicator pulseert in de bijhorende kleur. Het apparaat doorloopt nu de ingestelde modus (zie hoofdstuk 'Functies'). Na beëindiging van de modus weerklinken drie geluidssignalen en schakelt het apparaat automatisch in de standby modus. De bedrijfsindicator brandt weer afwisselend rood- groen – blauw.



Als het watertank leeg is, weerklinken 5 geluidssignalen voordat het apparaat in standby schakelt.

10. Zet de hoofdschakelaar op de positie 0 en trek de netstekker uit het stopcontact.
11. Laat het apparaat volledig afkoelen.

TIPS EN AANWIJZINGEN

- Voor optimale resultaten bevelen wij om altijd maar 3 kledingstukken in plaats van 5 tegelijk te drogen, glad te maken of op te frissen.
- Al naargelang materiaal en dikte van de kledingstukken kan de duur van de modi drogen en glad maken variëren. Wij bevelen aan om tussendoor te controleren hoe droog of glad de kledingstukken al zijn en de modus evt. handmatig te wijzigen of te beëindigen.
- Ver van elkaar gelegen knopen kunnen ertoe leiden dat de knoopsboord bij het glad maken iets gaat golven. Hier valt het aan te bevelen om de knoopsboord direct na het glad maken nog eens met de handen glad te trekken.
- Draai bij het ineenklappen van het apparaat het deksel (3) met aangebrachte stoffen hoes 1 – 2 maal, zodat de hoes zich naar binnen draait. Zo kan de stoffen hoes gemakkelijker in het hoofdapparaat (4) worden opgeborgen.

REINIGEN EN OPBERGEN

Opgelet!

- Er mag geen vloeistof binnendringen in het apparaat (met uitzondering van de watertank). Dompel het hoofdapparaat nooit in water!
- Gebruik voor het reinigen geen scherpe of schurende reinigingsmiddelen of -pads. Deze kunnen de oppervlakken beschadigen.

- Veeg het apparaat regelmatig af met een vochtige doek en evt. wat mild reinigingsmiddel. Laat het grondig nadrogen.
- Als de modus glad maken werd gebruikt, trek dan na het proces de wateropvangschaal uit het hoofdapparaat (4) en maak deze leeg. Daarin kan zich condenswater hebben verzameld. Open bovendien de afvoerklap aan de achterzijde van het hoofdapparaat: draai daarvoor • op positie . Zet er een reservoir onder en laat het water uit de boiler lopen (afbeelding H).
- De watertank (17) en de boiler moeten regelmatig worden ontkalkt wanneer leidingwater wordt ingezet (zie hoofdstuk 'Ontkalken').
- Laat vóór het opbergen alle delen volledig drogen.
- Verwijder eventueel resterend water uit de watertank alvorens het apparaat op te bergen. Open daarvoor de afvoerklap aan de achterzijde van het hoofdapparaat: draai • op positie . Zet er een reservoir onder en laat het water uit de boiler lopen (afbeelding H).
- Berg het apparaat liefst gedemonteerd en ineengeklapt op op een schone, droge, tegen zonlicht beschermde en voor kinderen en dieren ontoegankelijke plek.

ONTKALKEN

Kalkafzettingen leiden tot energieverliezen en verkorten de levensduur van het apparaat. Hoe dikker een kalklaag is, des te moeilijker deze weer kan worden verwijderd.

Wij bevelen daarom aan om kalkafzettingen al naargelang de waterkwaliteit in de regio en de frequentie van het gebruik regelmatig (ca. om de 4 – 6 weken) te verwijderen met een ontkalkingsmiddel.

1. Neem het kalkfilter uit de watertank (17) en vul de watertank met een concentraat-water oplossing van maximaal 1:20 (één deel concentraat en 20 delen water) (zie hoofdstuk 'Watertank vullen').
2. Plaats de watertank in het hoofdapparaat (4).
3. Steek de netstekker in een goed toegankelijk stopcontact.
4. Zet de hoofdschakelaar (5) op de positie I. Er weerklinkt een geluidssignaal en de bedrijfsindicator (13) knippert afwisselend rood – groen – blauw. Het apparaat bevindt zich in de standby modus.
5. Selecteer de modus glad maken (zie hoofdstuk 'Functies') en druk op de toets ►II (14) om het apparaat te starten. Er weerklinkt een geluidssignaal en de bedrijfsindicator pulseert.
6. Laat het apparaat ca. 10 minuten lopen en stop het dan handmatig (de toets ►II opnieuw indrukken).
7. Zet de hoofdschakelaar op de positie 0 en trek de netstekker uit het stopcontact.
8. Laat het apparaat volledig afkoelen.
9. Neem de watertank eruit en spoel deze grondig uit.
10. Open de afvoerlep aan de achterzijde van het hoofdapparaat: draai daarvoor • op positie . Zet er een reservoir onder en laat het water uit de boiler lopen (afbeelding H).

OPLOSSEN VAN PROBLEMEN

Controleer wanneer het apparaat niet op de juiste wijze functioneert, of het probleem zonder hulp kan worden opgelost. Neem contact op met de klantenservice als het probleem met de hieronder genoemde stappen niet kan worden opgelost.



Probeer niet om een elektrisch apparaat zelf te repareren!

Het apparaat werkt niet, de bedrijfsindicator (13) brandt niet.

De netstekker steekt niet goed in het stopcontact.

- Corrigeer de plaatsing.

Het stopcontact is defect.

- Probeer een ander stopcontact.

Het apparaat werd niet ingeschakeld via de hoofdschakelaar (5).

- Schakel het apparaat in.

Het apparaat schakelt zich plotseling uit.

De ventilatiespleten (18) zijn afgedekt resp. verstopt.

- Ontdoe de ventilatiespleten van stof of vreemde voorwerpen.

Het apparaat bezit een veiligheids-uitschakelautomatiek. Bij oververhitting schakelt het zich automatisch uit.

- Laat het apparaat afkoelen en schakel het opnieuw in.

Geurontwikkeling

Bij het eerste gebruik van het apparaat kan geurontwikkeling optreden door productieresten. Dit is echter ongevaarlijk en verdwijnt als het meerdere malen wordt gebruikt.

- Zorg voor een goede ventilatie van de ruimte.

VERWERKING



Verwerk het verpakkingsmateriaal milieuvriendelijk en breng dit naar een recyclepunt.



Dit apparaat valt onder de Europese richtlijn 2012/19/EU voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (Waste Electrical and Electronical Equipment - WEEE). Dit apparaat mag niet bij het normale huisafval worden gedaan, maar moet milieuvriendelijk worden verwerkt door een van overheidswege erkend afvalverwerkingsbedrijf.

TECHNISCHE GEGEVENS

Artikelnummer:	01857
Modelnummer:	KB-6005
Stroomvoorziening:	220 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Vermogen:	1350 W
Bedrijfsduur:	max. 120 min
Max. vulhoeveelheid watertank:	1200 ml
ID gebruikershandleiding:	Z 01857 M DS V1.2 0520 uh

